

ش صدلی (ش داوطلب): نام واحد آموزشی: دبیرستان هیأت امنایی فدک نوبت امتحانی: پایانی خرداد ماه  
نام و نام خانوادگی: نام پدر: پایه: یازدهم رشته: انسانی  
سؤال امتحان درس: عربی زبان قرآن (۲) نام دبیر: حقیقی  
پاسخنامه ندارد. تعداد سوالات: ۲۰ سؤال در ۵ مهارت  
تعداد برگ سؤال: ۲ برگ (۳ صفحه)

بارم	الف- مهارت واژه شناسی (دونمره)
۰/۵	۱. تَرجمِ الكلمات التي تحتها خط: ألف) إصبر على شدائدِ الدهر. : ..... ب) حَصَلْتُ البِنْتُ عَلَى الحِزَامِ الأَسْوَدِ. : .....
۰/۵	۲. إملأ الفراغ من الكلمات التالية (كلمتان زائدتان): قُرب، صَغُرَ، مَحَبَّة، ظَهَرَ وَذَ (المُرَادف): ..... ؛ كَثِيرَ (المُضَاد): .....
۰/۵	۳. اكتب المطلوب: رمال (المفرد): ..... ؛ فَرَس (الجمع): .....
۰/۵	۴. عَيِّن الكلمة الغريبة في كل مجموعة: ألف) أَحْمَر، أَحْسَن، أَجْمَل، أَنْفَع ب) المُسَاعَدَة، النُّجْدَة، الجَوَال، النَّصْر
	ب- مهارت ترجمه به فارسی (هفت نمره)
۵	۵. ترجم هذه الجُمَل بالفارسية: ألف) ما أَرْضَى المؤمنُ رَبَّهُ بِمِثْلِ الجِلمِ. ۰/۷۵ ب) يَنْقُرُ الطَّائِرُ جِذْعَ الشَّجَرَة بِمِنقَارِهِ. ۰/۵ ج) رَأَيْتُ خِصَالاً مِنَ النَّبِيِّ (ص) تُعْجِبُنِي. ۰/۵ د) .. لِكَيْلا تَحْزَنُوا عَلَى ما فاتَكُم. ۰/۵ ه) صَيَّرَتِ الحُمَى الطِّفْلَةَ عَمِياءَ. ۰/۷۵ و) مَنْ جَرَّبَ المُجَرَّبَ حَلَّتْ بِهِ النَّدَامَةُ. ۰/۷۵ ز) كَانَ شاباً كَذاباً يَسْبِخُ فِي البَحْرِ فَأَسْرَعَ أَصْحابُهُ إِلَيْهِ لِيُنقِذُوهُ مِنَ العَرَقِ. ۱/۲۵
۰/۵	۶. إنتخب الترجمة الصحيحة: ألف) كادَ الرَّجُلُ يَغْرُقُ فَأَخَذَ ينادي صديقَهُ. ۱- مردی غرق می شد پس دوستش گرفت که او را ندادهد. ۲- مرد نزدیک بود که غرق شود پس شروع کرد که دوستش را صدا بزند. ب) سَمِعْتُ الصَّوْتِ العَجيبِ مِنَ قَرِيَةٍ. ۱- صدای عجیبی از روستا شنیدم. ۲- صدای عجیب را از روستایی شنیدم.

۱/۵	<p>۷. کَمِلِ الْفَرَاعَاتِ فِي التَّرْجُمَةِ الْفَارْسِيَّةِ:</p> <p>ألف) لَا تَيْأَسُوا مِنْ رُوحِ اللَّهِ.</p> <p>از ..... خدا ..... .</p> <p>ب) حَاوَلَ الرَّجُلُ أَنْ يُصَلِّحَ عَيُوبَهُ.</p> <p>مرد ..... که عیب هایش را ..... .</p> <p>ج) لِلسِّنْجَابِ الطَّائِرِ غِشَاءٌ كَالْمِظَلَّةِ.</p> <p>سنجاب پرنده ..... مخصوصی مانند ..... دارد .</p>
	<p>↓ ج- مهارت شناخت و کاربرد قواعد (هفت و نیم نمره) ↓</p>
۱	<p>۸. تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ:</p> <p>ألف) شَارَكَ الْإِيرَانِيُونَ فِي الْقِيَامِ: ..... .</p> <p>ب) سَيُسْجَلُ الطِّفْلُ هَدْفًا: ..... .</p> <p>ج) اِرْحَمُوا عَزِيزًا ذَلًّا: ..... .</p> <p>د) اَعْضُضْ مِنْ صَوْتِكَ!: ..... .</p>
۰/۵	<p>۹. عَيِّنِ اسْمَ الْفِعْلِ النَّاْقِصِ وَخَبْرَهُ: أَصْبَحَ الشَّامِتُمْ نَادِمًا مِنْ عَمَلِهِ الْقَبِيحِ.</p>
۰/۷۵	<p>۱۰. عَيِّنِ:</p> <p>ألف) اسم الفاعل و اسم المفعول و اسم المبالغة: ۱. إِنَّكَ أَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ. ۲. هَلْ الْكَاذِبُ مُحْتَرَمٌ عِنْدَ النَّاسِ؟</p>
۰/۵	<p>ب) اسم التفضيل و اسم المكان: يَسْتَخْدِمُ الْمَصْنَعُ أَفْضَلَ عَمَالِهِ.</p>
۰/۷۵	<p>ج) المعرفة و النكرة مِمَّا تَحْتَهُ خَطٌّ وَاذْكُرْ نَوْعَ الْمَعْرِفَةِ: الْجَوُّ بَارِدٌ فِي أَرْدَبِيلِ.</p>
۰/۵	<p>د) جواب الشرط ثم اِنْتِخِبِ التَّرْجُمَةَ الصَّحِيحَةَ: اِنْ تَجْتَهِدْ تَنْجَحْ فِي أَعْمَالِكَ.</p> <p>۱- قطعاً تلاش می کنی که در اعمالت موفق شوی. ۲- اگر تلاش کنی، در کارهایت موفق می شوی.</p>
۰/۵	<p>۱۱. اِمْلَأِ الْفَرَاعَ فِي التَّرْجُمَةِ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ:</p> <p>سافرتُ إِلَى قَرْيَةٍ شَاهَدْتُ صُورَتَهَا. به روستایی ..... تصویرش را ..... سفر کردم.</p>
۱	<p>۱۲. تَرْجِمِ الْجُمْلَتَيْنِ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ فِي مَعَانِي الْأَفْعَالِ النَّاْقِصَةِ:</p> <p>ألف) لَيْسَتْ الْأَبْيَاتُ مَمْرُوجَةٌ بِالْعَرَبِيَّةِ. ب) فَأَصْبَحْتُمْ بِنِعْمَتِهِ إِخْوَانًا.</p>
۱/۲۵	<p>۱۳. عَيِّنِ الْمَحَلَّ الْإِعْرَابِيَّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ:</p> <p>ألف) أَطْلَقَ النَّبِيُّ (ص) سَفَانَةً فَرَجَعَتْ إِلَى أُخِيهَا. ب) حُسْنُ الْخُلُقِ نِصْفُ الدِّينِ.</p>
۰/۷۵	<p>۱۴. اِنْتِخِبِ الْجَوَابَ الصَّحِيحَ حَسَبَ تَرْجُمَةِ الْأَفْعَالِ:</p> <p>ألف) لِيَصْفِرَ الْحَكْمُ. ○ داور باید سوت بزند. ○ برای سوت زدن داوران.</p> <p>ب) لَمْ يَقُلْ صَدِيقُكَ فِيكَ شَرًّا. دوستت... ○ درمورد تو بدی نگفت. ○ به تو بدی نمی گوید.</p> <p>ج) لَنْ أَكْتُبَ شَيْئًا عَلَى الْأَثَارِ التَّارِيخِيَّةِ. چیزی روی آثار تاریخی... ○ ننوشتم. ○ نخواهم نوشت.</p>

↓ د- مهارت درک و فهم (سه نمره) ↓

١٥. عَيْنِ الْجُمْلَةِ الصَّحِيحَةِ وَغَيْرِ الصَّحِيحَةِ:  
 شَمُّ الْقِطِّ أَقْوَى مِنْ شَمِّ الْكَلْبِ.  يُصْنَعُ الْخُبْزُ مِنَ الْعَجِينِ.

١٦. اِنْتِخِبَ لِلْفَرَاغِ كَلِمَةٌ مَنَاسِبَةٌ مِمَّا بَيْنَ الْقَوْسَيْنِ:  
 ألف) وَالِدِي يَشْتَعِلُ فِي مَوْسَمَةِ ..... (نَمُودَج - رَكُوب - تَرْبِوِيَّة)  
 ب) أَخْفَى شَيْئاً وَجَعَلَهُ بَعِيداً عَنِ الْأَنْظَارِ: ..... (أَضْمَرَ - كَرَّرَ - تَخَلَّصَ)

١٧. اِجْعَلْ فِي الدَّائِرَةِ الْعِدَدَ الْمُنَاسِبَ: (كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ)  
 ١. الْأَطْرَافِ  الْيَدَانِ وَالْقَدَمَانِ وَالرَّأْسِ  
 ٢. الشَّرْشَفِ  
 ٣. الْمِسْكَ  قِطْعَةَ قُمَاشٍ تُوضَعُ عَلَى السَّرِيرِ.  
 ٤. الْإِنْطِلَاقِ

١٨. اِقْرَأِ النَّصَّ التَّالِيَّ ثُمَّ اجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ:  
 وُلِدَ كَرِيْسْتِي بَرَاوْنُ فِي أُسْرَةٍ فَقِيْرَةٍ وَكَانَ مُصَابِئًا بِالشَّلَلِ الدِّمَاغِيِّ وَ لَمْ يَكُنْ قَادِرًا عَلَى السَّيْرِ وَ الْكَلَامِ. فَسَاعَدَتْهُ أُمُّهُ فَأَصْبَحَ رَسَامًا وَ شَاعِرًا.  
 ألف) بِمَ كَانَ مُصَابِئًا عِنْدَ الْوِلَادَةِ؟  
 ب) مَنِ الَّتِي كَانَتْ تُسَاعِدُهُ؟  
 ج) كَيْفَ كَانَتْ أُسْرَتُهُ؟

↓ ه- مهارت مکالمه (نیم نمره) ↓

١٩. اجِبْ عَنِ السُّؤَالِ التَّالِيِّ:  
 - فِي أَيِّ بِلَادٍ تَقَعُ الْأَهْرَامُ الثَّلَاثَةُ؟ - .....

٢٠. عَيْنِ الصَّحِيحِ حَسَبَ تَرْتِيبِ الْجُمْلَةِ:  
 الْفَرَجِ الصَّبْرِ مِفْتَاحُ.  الصَّبْرِ مِفْتَاحُ الْفَرَجِ.

أرجو لکن التوفیق  
 حقیقی